

3-20x50 PM II Ultra Short

The 3-20x50 PM II Ultra Short from Schmidt and Bender is a compact yet powerful riflescope engineered for high-performance engagements across medium to long distances. With its 3-20x magnification range and a 50 mm objective lens, it offers outstanding optical clarity and flexibility in a streamlined form factor.

Constructed around a robust 34 mm main tube, it maintains a length of approximately 340 mm and weighs around 900 g, striking an excellent balance between size and performance—ideal for mounting on compact platforms without compromising optics.

Its field of view spans roughly 13.0-2.1 m at 100 m, providing broad situational awareness at lower magnification and refined detail at the high end. The exit pupil ranges around 11.4-2.5 mm, and the eye relief is approximately 90 mm, supporting comfortable shooting in varied positions while maintaining strong light-gathering even as light fades.

Advanced features include first focal plane (FFP) illuminated reticle options, side parallax adjustment (from approx. 25 m to infinity), and a low-profile elevation turret optimized for tactical precision.

Key Specifications:

Magnification: 3-20x
Objective Lens Diameter: 50 mm
Main Tube Diameter: 34 mm
Field of View: approx. 13.0-2.1 m @100 m
Exit Pupil: approx. 11.4-2.5 mm
Eye Relief: approx. 90 mm
Length: approx. 340 mm
Weight: approx. 900 g

With precision optics, compact build, and rugged mechanical design, the 3-20x50 PM II Ultra Short is built for serious shooters who demand premium performance in a versatile package.

Attributes

- Name: 3-20x50 PM II Ultra Short
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015791
- Mfr. No.: 667-945-532-F2-E9
- Colour: FDE
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537011258

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza del Prodotto per il 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Norsk: Brukerhåndbok for 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa Użytkownika](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähkimelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short](#)

Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu deinem Kauf des 3-20x50 PM II Ultra Short von Schmidt und Bender! Dieses hochwertige Zielfernrohr ist für präzise Schüsse über mittlere bis lange Distanzen konzipiert. Um sicherzustellen, dass du das Produkt sicher und effektiv nutzen kannst, befolge bitte die folgenden Sicherheitshinweise.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du das Zielfernrohr nur für den vorgesehenen Zweck verwendest.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schütze es vor unbefugtem Zugriff.
- Überprüfe regelmäßig das Zielfernrohr auf Beschädigungen oder Abnutzung und nutze es nicht, wenn es beschädigt ist.
- Achte darauf, dass du dich an die gesetzlichen Bestimmungen zur Verwendung von Schusswaffen in deinem Land hältst.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Verwende das Zielfernrohr nur auf stabilen und sicheren Plattformen.
- Achte darauf, dass das Zielfernrohr ordnungsgemäß montiert ist, um ein Verrutschen oder Lösen während des Gebrauchs zu vermeiden.
- Halte das Zielfernrohr und die Waffe immer in einem sicheren Zustand, wenn sie nicht in Gebrauch sind.
- Verwende geeignete Schutzausrüstung, wie Gehörschutz und Schutzbrille, während du schießt.
- Sei dir der Umgebung bewusst und achte auf andere Personen in der Nähe, wenn du das Zielfernrohr verwendest.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Montage des Zielfernrohrs:

- Befestige das Zielfernrohr sicher auf der Waffe, indem du die Montagevorrichtungen gemäß der Anleitung des Herstellers verwendest.
- Stelle sicher, dass das Zielfernrohr in einer bequemen Position für deine Augen ist.

2. Einstellung der Optik:

- Stelle die Vergrößerung auf die gewünschte Stufe ein, indem du den Vergrößerungsring drehst.
- Justiere den Parallaxenregler, um die Schärfe bei verschiedenen Entfernungen zu optimieren.

3. Sichtprüfung:

- Überprüfe die Sicht durch das Zielfernrohr, um sicherzustellen, dass das Bild klar und scharf ist.
- Stelle die Augenabstandseinstellung ein, um ein angenehmes Sehen zu gewährleisten.

4. Shooting:

- Nimm eine stabile Schießposition ein und halte die Waffe ruhig.
- Atme tief ein und aus, um den Schuss ruhig abzugeben.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Zielfernrohr und seine Komponenten gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektronik und Abfallentsorgung.
- Stelle sicher, dass du alle nicht mehr benötigten Teile sicher entsorgst, um Umweltschäden zu vermeiden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Bei Fragen oder Anliegen zur Sicherheit deines Zielfernrohrs wende dich bitte an den Hersteller oder einen autorisierten Händler. Achte darauf, dass du alle erforderlichen Informationen bereithältst, um eine schnelle und effektive Unterstützung zu erhalten.

Bitte beachte, dass die Einhaltung dieser Sicherheitsrichtlinien dazu beiträgt, ein sicheres und effektives Nutzungserlebnis mit deinem 3-20x50 PM II Ultra Short zu gewährleisten. Deine Sicherheit hat oberste Priorität!

Safety Instruction Guide for the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope

Introduction

Thank you for choosing the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope by Schmidt and Bender. This guide provides essential safety instructions to ensure safe and effective use of your product. Please read this guide carefully to understand how to use the riflescope safely and responsibly.

General Safety Guidelines

- **Product Safety:** This riflescope is designed for safe use. Ensure you follow all instructions to minimize risks.
- **Enhanced Recalls:** Stay informed about any recall notices related to this product. If a recall is issued, follow the instructions provided for remedies.
- **Online Shopping:** If purchased online, ensure the retailer complies with EU safety requirements.
- **Special Consumer Focus:** This product is not intended for use by children. Always supervise its use in environments where children are present.
- **EU Contact Point:** For any safety inquiries, please refer to the designated EU contact point provided by your retailer.
- **Rapid Alerts:** Check the EU's Safety Gate platform for updates on product safety and recalls.

Specific Safety Precautions for Use

- **Handling:** Always handle the riflescope with care to avoid damage. Avoid dropping or knocking the product.
- **Mounting:** Ensure the riflescope is securely mounted on your firearm to prevent it from becoming loose during use.
- **Eye Protection:** Always wear appropriate eye protection when using the riflescope to safeguard against potential recoil or debris.
- **Target Awareness:** Ensure you are aware of your surroundings and the target area before using the riflescope.
- **Weather Conditions:** Avoid using the riflescope in extreme weather conditions that may affect visibility or safety, such as heavy rain or fog.
- **Maintenance:** Regularly check and maintain the riflescope to ensure optimal performance and safety.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Select a suitable mounting platform on your firearm that can accommodate a 34 mm main tube.
- Securely attach the riflescope using the provided mounting rings or bases, ensuring it is aligned and tightened according to manufacturer specifications.
- Adjust the riflescope to your desired position for optimal eye relief (approx. 90 mm).

2. Usage:

- **Adjusting Magnification:** Use the magnification ring to set the desired level of magnification (3-20x).
- **Parallax Adjustment:** Adjust the side parallax control to ensure a clear sight picture based on your distance to the target (from approx. 25 m to infinity).
- **Illuminated Reticle:** If using the illuminated reticle, ensure it is set to an appropriate brightness level for the current lighting conditions.

- **Field of View:** Be aware of your field of view (approx. 13.0–2.1 m at 100 m) to maintain situational awareness while aiming.

Disposal Instructions

- **Environmental Considerations:** Dispose of the riflescope in accordance with local regulations regarding electronic and optical equipment.
- **Recycling:** If applicable, recycle the product at designated recycling centers to minimize environmental impact.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the use, maintenance, or safety of your 3–20x50 PM II Ultra Short Riflescope, please refer to the contact information provided by your retailer or manufacturer.

By following these safety guidelines and instructions, you can ensure a safe and enjoyable experience with your riflescope. Always prioritize safety and responsibility when using firearms and related equipment.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt y Bender. Este producto está diseñado para proporcionar un rendimiento óptimo en situaciones de tiro de alta precisión. Sin embargo, es importante seguir ciertas pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo. Esta guía proporciona instrucciones y recomendaciones para el uso seguro de tu riflescope.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el riflescope fuera del alcance de los niños y de cualquier persona que no esté capacitada para usarlo.
- No utilices el riflescope si está dañado o si observas cualquier signo de mal funcionamiento.
- Asegúrate de que todas las monturas y accesorios estén correctamente instalados y asegurados antes de usar el riflescope.
- Realiza un mantenimiento regular para garantizar que el riflescope funcione correctamente.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso Apropriado:** Utiliza el riflescope únicamente para su propósito previsto. No lo utilices en situaciones para las que no esté diseñado.
- **Condiciones de Luz:** Evita usar el riflescope en condiciones de luz extremas que puedan afectar tu visibilidad o la del objetivo.
- **Manipulación:** Siempre maneja el riflescope con cuidado. No lo dejes caer ni lo golpees contra superficies duras.
- **Parallax:** Ajusta la paralaje correctamente según la distancia al objetivo para evitar errores de puntería.
- **Iluminación del Retículo:** Asegúrate de que la iluminación del retículo esté configurada adecuadamente para las condiciones de luz.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación del Riflescope:

- Selecciona un soporte adecuado para el riflescope que sea compatible con tu arma.
- Asegúrate de que el cañón esté descargado antes de montar el riflescope.
- Fija el riflescope al soporte, asegurándote de que esté nivelado y alineado correctamente.
- Ajusta los tornillos de sujeción de acuerdo con las especificaciones del fabricante.

2. Uso del Riflescope:

- Ajusta la magnificación según la distancia al objetivo.
- Utiliza el ajuste de paralaje para optimizar la precisión.
- Observa a través del ocular, asegurándote de que la imagen sea clara y enfocada.
- Mantén una posición estable y cómoda al disparar.

3. Mantenimiento:

- Limpia el lentes con un paño suave y limpio para evitar rayones.
- Inspecciona regularmente el riflescope en busca de daños o desgaste.
- Almacena el riflescope en un lugar seco y seguro cuando no esté en uso.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites el riflescope, asegúrate de desecharlo de manera responsable.
- Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de productos ópticos y electrónicos.
- Si el riflescope está dañado, considera llevarlo a un centro de reciclaje especializado.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Si tienes preguntas sobre el uso seguro de tu riflescope o necesitas más información, consulta la documentación del fabricante o visita su sitio web oficial para obtener asistencia.

Recuerda que la seguridad es la prioridad número uno. Siguiendo estas pautas, podrás disfrutar de tu 3-20x50 PM II Ultra Short de manera segura y efectiva.

Guide de Sécurité pour le 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduction

Merci d'avoir choisi le 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt et Bender. Ce guide de sécurité t'aidera à utiliser ce produit de manière sûre et efficace. Il est important de suivre ces instructions pour garantir ta sécurité et celle des autres.

Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi que le produit est utilisé conformément aux instructions fournies.
- Vérifie régulièrement l'état du produit avant chaque utilisation.
- Ne laisse pas le produit à la portée des enfants ou des personnes non qualifiées.
- Signale tout produit défectueux ou endommagé aux autorités compétentes.
- Consulte les mises à jour de rappel sur la plateforme Safety Gate de l'UE.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Utilisation appropriée** : Le 3-20x50 PM II Ultra Short est conçu pour des engagements de tir. Utilise-le uniquement à cet effet.
- **Manipulation** : Manipule toujours le produit avec précaution. Ne pointe jamais le viseur vers soi ou vers d'autres personnes.
- **Conditions d'utilisation** : Évite d'utiliser le produit dans des conditions extrêmes (pluie, neige, chaleur excessive) sans protection adéquate.
- **Vérification avant utilisation** : Assure-toi que le viseur est correctement monté et sécurisé avant chaque utilisation.
- **Concentration** : Reste attentif à ton environnement lorsque tu utilises le produit.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

• Installation :

- Choisis un support de montage compatible avec le diamètre du tube principal de 34 mm.
- Fixe le viseur sur l'arme en suivant les instructions du fabricant de l'arme.
- Assure-toi que le viseur est bien aligné et sécurisé avant de procéder à l'utilisation.

• Utilisation :

- Ajuste la mise au point en fonction de la distance de tir.
- Utilise les réglages de parallaxe pour affiner la précision.
- Ajuste la luminosité de la réticule illuminée selon les conditions d'éclairage.

Instructions d'Élimination

- Ne jette pas le produit dans les déchets ménagers.
- Informe-toi sur les points de collecte ou de recyclage locaux pour les équipements électroniques.
- Suis les réglementations locales concernant l'élimination des produits de tir.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ton produit, consulte le point de contact de l'UE

approprié.

En suivant ces instructions, tu contribues à garantir ta sécurité et celle des autres. Profite de ton 3-20x50 PM II Ultra Short !

Guida alla Sicurezza del Prodotto per il 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduzione

Grazie per aver scelto il 3-20x50 PM II Ultra Short di Schmidt e Bender. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni elevate in situazioni di tiro a media e lunga distanza. È importante seguire le linee guida di sicurezza per garantire un uso corretto e sicuro del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per le finalità previste.
- Leggi attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta danni visibili o malfunzionamenti.
- Tieni il prodotto fuori dalla portata dei bambini e di persone vulnerabili.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza sempre il prodotto in condizioni di luce adeguate per garantire la visibilità ottimale.
- Non puntare mai il prodotto verso persone o animali.
- Assicurati di avere una buona stabilità durante l'uso per evitare infortuni.
- Non modificare il prodotto in alcun modo; le modifiche possono compromettere la sicurezza e le prestazioni.
- Segui le istruzioni per l'installazione e l'uso per evitare incidenti.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione:

- Monta il prodotto su una piattaforma stabile e sicura.
- Assicurati che il tubo principale da 34 mm sia montato correttamente e fissato.
- Controlla che l'ottica sia allineata correttamente prima di utilizzare il prodotto.

2. Uso:

- Regola il campo visivo in base alle tue esigenze, utilizzando il range di ingrandimento da 3 a 20x.
- Utilizza la torretta di elevazione per regolazioni precise durante il tiro.
- Assicurati di avere una distanza oculare di circa 90 mm per un uso confortevole.
- Controlla e regola la parallasse laterale da circa 25 m all'infinito per una maggiore precisione.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei prodotti ottici e delle attrezzature.
- Non gettare il prodotto negli scarichi o nei rifiuti domestici.
- Porta il prodotto a un centro di raccolta autorizzato per il corretto smaltimento.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per domande o preoccupazioni relative alla sicurezza del prodotto, ti invitiamo a contattare un punto di contatto locale nell'UE. Assicurati di avere il numero di serie e altre informazioni pertinenti a portata di mano.

Grazie per aver scelto il 3-20x50 PM II Ultra Short. Utilizzando questo prodotto in modo responsabile, puoi garantire la tua sicurezza e quella degli altri.

Brukerhåndbok for 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduksjon

Gratulerer med kjøpet av 3-20x50 PM II Ultra Short fra Schmidt og Bender. Dette riflesikte er designet for høy ytelse og gir utmerket optisk klarhet og fleksibilitet. For å sikre trygg og effektiv bruk av produktet, vennligst les og følg sikkerhetsinstruksjonene i denne håndboken.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Bruk alltid riflesiktet i henhold til produsentens anbefalinger.
- Oppbevar riflesiktet utilgjengelig for barn og andre uautoriserte personer.
- Kontroller at riflesiktet er montert sikkert før bruk.
- Ikke se direkte inn i solen gjennom riflesiktet for å unngå øyeskader.
- Bruk alltid hørselsvern når du skyter for å beskytte hørselen din.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Unngå å bruke riflesiktet under ekstreme værforhold, som kraftig regn eller snø, med mindre det er spesifikt angitt som vanntett.
- Sørg for at området der du skyter er klart for sikker skyting, uten personer eller dyr i nærheten.
- Kontroller at ammunisjonen er kompatibel med riflen din før du begynner å bruke riflesiktet.
- Vær oppmerksom på at høyere forstørrelse kan redusere synsfeltet; bruk lavere forstørrelse for bredere situasjonsbevissthet.

Instruksjoner for installasjon og bruk

• Montering av riflesiktet:

1. Velg en passende montasje for riflesiktet som passer til din rifle.
2. Fest montasjen på riflen i henhold til produsentens instruksjoner.
3. Plasser riflesiktet i montasjen og stram festene forsiktig.
4. Juster riflesiktet til ønsket posisjon før du strammer det helt.

• Bruk av riflesiktet:

1. Juster forstørrelsen ved å dreie på forstørrelsesringene.
2. Juster parallaxen ved å bruke justeringshjulet for parallax.
3. Sikt mot målet og juster retikkelen til ønsket posisjon.
4. Sørg for at øyet er plassert i riktig avstand fra okularet for komfortabel observasjon.

Avfallsinstruksjoner

- Sørg for at produktet og emballasjen kastes i henhold til lokale miljøregler.
- Ikke kast riflesiktet i husholdningsavfall; sjekk med lokale myndigheter for spesifikke avfallsretninger for elektronisk avfall.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For ytterligere informasjon eller spørsmål angående sikkerhet og bruk av 3-20x50 PM II Ultra Short, vennligst kontakt produsentens kundeservice.

Vi takker for at du valgte Schmidt og Bender, og ønsker deg lykke til med dine skyteopplevelser!

Instrukcja Bezpieczeństwa Użytkownika

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup 320x50 PM II Ultra Short od Schmidt i Bender. Ten celownik optyczny został zaprojektowany z myślą o wysokiej wydajności w różnych warunkach strzeleckich. Aby zapewnić bezpieczne i skuteczne korzystanie z produktu, prosimy o zapoznanie się z poniższymi wytycznymi dotyczącymi bezpieczeństwa.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Używaj celownika tylko zgodnie z jego przeznaczeniem, czyli do strzelania.
- Przechowuj celownik w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj celownik pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- Zawsze stosuj się do lokalnych przepisów dotyczących posiadania i używania broni.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim władzom.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Upewnij się, że celownik jest prawidłowo zamocowany na broni przed każdym użyciem.
- Nie patrz przez celownik, gdy broń nie jest skierowana w bezpiecznym kierunku.
- Nie używaj celownika w warunkach, które mogą prowadzić do uszkodzenia optyki, takich jak silne uderzenia lub upadki.
- Używaj odpowiednich okularów ochronnych podczas strzelania, aby chronić oczy przed odłamkami.
- Zwracaj uwagę na otoczenie i innych ludzi podczas korzystania z broni.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Montaż celownika:

- Upewnij się, że broń jest rozładowana.
- Zamontuj celownik na 34 mm głównym tubusie, korzystając z odpowiednich mocowań.
- Sprawdź, czy celownik jest stabilny i nie ma luzów.

2. Ustawienie celownika:

- Dostosuj parallax na odpowiednią odległość (od ok. 25 m do nieskończoności).
- Ustaw poziom oświetlenia reticle zgodnie z warunkami oświetleniowymi.

3. Użycie celownika:

- Patrz przez celownik, aby uzyskać obraz celu.
- Użyj funkcji powiększenia (3–20×), aby dostosować widok do odległości celu.
- Utrzymuj wygodną pozycję strzelecką, aby skorzystać z 90 mm odległości od oka.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych i niebezpiecznych.
- Nie wyrzucaj celownika do zwykłego kosza na śmieci.
- Skontaktuj się z lokalnymi władzami w celu uzyskania informacji na temat odpowiedniej utylizacji.

Informacje kontaktowe dla dalszego wsparcia

Aby uzyskać więcej informacji lub zgłosić pytania dotyczące bezpieczeństwa, skontaktuj się z odpowiednimi władzami w swoim kraju.

Pamiętaj, że bezpieczeństwo jest najważniejsze. Używaj swojego celownika odpowiedzialnie i zgodnie z powyższymi wytycznymi.

Turvallisuusohjeet 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähkäimelle

Johdanto

Tervetuloa 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähkäimen käyttöohjeisiin. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotta voit nauttia tuotteestasi turvallisesti ja tehokkaasti. Kiikaritähkäin on suunniteltu vaativille käyttäjille, jotka arvostavat korkeaa suorituskykyä ja tarkkuutta ampumatilanteissa.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että kiikaritähkäin on asennettu oikein ja turvallisesti ennen käyttöä.
- Älä käytä kiikaritähkäintä, jos se on vaurioitunut tai siinä on näkyviä merkkejä käytön jäljiltä.
- Pidä kiikaritähkäin poissa lasten ulottuvilta. Se ei ole lelu, ja sen käyttö vaatii aikuisen valvontaa.
- Tarkista säännöllisesti, että kiikaritähkäin on puhdas ja kunnossa, jotta voit varmistaa parhaan mahdollisen suorituskyvyn.
- Älä katso suoraan voimakkaaseen valoon kiikaritähkäimen läpi, sillä tämä voi vahingoittaa silmiäsi.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Varmista, että kiikaritähkäin on säädetty oikein ennen ampumista. Tarkista suurennos ja näkökenttä.
- Käytä kiikaritähkäintä vain laillisesti ja vastuullisesti. Tunne paikalliset lait ja säännökset liittyen aseiden ja tähkäimien käyttöön.
- Älä koskaan osoita kiikaritähkäintä ihmisiä tai eläimiä kohti, ellei se ole tarkoituksellinen ampumatilanne.
- Käytä aina suojalaseja ampuessasi, jotta voit suojata silmiäsi mahdollisilta vahingoilta.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus

- Varmista, että kiikaritähkäin on kiinnitetty tukevasti aseeseen.
- Käytä oikean kokoisia kiinnitystarvikkeita, jotka sopivat 34 mm:n pääputkeen.
- Säädä kiikaritähkäimen korkeutta ja sivuttaissäätöä tarpeen mukaan.
- Tarkista, että kiikaritähkäin on linjassa aseeseen piipun kanssa.

2. Käyttö

- Säädä suurennos haluamallasi tasolle (3-20x).
- Tarkista näkökenttä ennen ampumista varmistaaksesi, että se on selkeä.
- Hyödynnä valotettua ristikkopistettä hämärässä tai heikossa valaistuksessa.
- Käytä parallaxsäätöä, jos se on tarpeen, varmistaaksesi tarkkuuden eri etäisyyksillä.

Hävittämisohjeet

- Kiikaritähkäin tulee hävittää paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä kiikaritähkäintä tavallisessa kotitalousjätteessä.
- Ota yhteyttä paikalliseen kierrätyskeskukseen tai vaarallisten jätteiden käsittelypalveluun saadaksesi lisätietoja turvallisesta hävittämisestä.

Lisätietoja ja tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että

sinulla on mukana tuote ja sen malli, kun otat yhteyttä.

Kiitos, että käytät 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähaintä. Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja nautinnollisen käyttökokemuksen.

Säkerhetsinstruktioner för 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduktion

Tack för att du valt 3-20x50 PM II Ultra Short från Schmidt och Bender. Detta är en kraftfull och kompakt kikarsikte designad för högpresterande användning på medellånga till långa avstånd. För att säkerställa en säker och effektiv användning av denna produkt, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Säker användning: Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar för att minimera risker.
- Övervakning av barn: Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper för att undvika olyckor.
- Onlineköp: Om du köper produkten online, se till att försäljaren följer EU:s säkerhetskrav.
- Rapportera osäkra produkter: Om du upptäcker en osäker produkt, rapportera detta till relevanta myndigheter.
- Kontrollera återkallelser: Håll dig uppdaterad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Kontrollera alltid att kikarsiktet är korrekt installerat och säkert monterat innan användning.
- Använd skyddsglasögon när du skjuter för att skydda ögonen från eventuell skada.
- Undvik att rikta kikarsiktet mot starka ljuskällor, som solen, för att förhindra skador på optiken.
- Var medveten om omgivningen när du använder produkten, och se till att det är säkert att skjuta.
- Använd kikarsiktet endast för avsett ändamål och enligt gällande lagar och regler.

Instruktioner för installation och användning

1. Montering av kikarsiktet:

- Välj en lämplig monteringsplatta för ditt vapen.
- Se till att kikarsiktet är ordentligt fastsatt på vapnet med rätt verktyg.
- Kontrollera att kikarsiktet är i nivå och justerat innan du skjuter.

2. Justering av kikarsiktet:

- Justera förskjutning och höjd med hjälp av turet enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera att retikeln är korrekt inställd för den distans du ska skjuta på.

3. Användning av kikarsiktet:

- Ställ in rätt förstoring beroende på avståndet till målet.
- Använd ögonskyddet för att säkerställa att du har en bekväm och säker upplevelse.
- Var medveten om att ögonskyddet är cirka 90 mm, vilket ger tillräckligt med utrymme för olika skjutpositioner.

4. Underhåll av kikarsiktet:

- Rengör linsen med en mjuk, ren trasa för att undvika repor.
- Förvara kikarsiktet på en torr och säker plats när det inte används.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kassera produkten på ett ansvarsfullt sätt och enligt lokala föreskrifter för farligt avfall.
- Återvinn materialet där det är möjligt för att minska miljöpåverkan.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

Vid frågor eller för mer information, vänligen kontakta din återförsäljare eller tillverkare. Se till att du har produktens serienummer tillgängligt för snabbare hjälp.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du njuta av en säker och effektiv användning av ditt 3-20x50 PM II Ultra Short kikarsikte. Tack för att du bidrar till en säker och ansvarsfull användning av produkter.

Návod k bezpečnému používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 3-20x50 PM II Ultra Short od společnosti Schmidt a Bender. Tento produkt byl navržen s ohledem na vysoký výkon a bezpečnost. Tento návod obsahuje důležité informace o bezpečném používání, instalaci a likvidaci puškohledu. Prosím, pečlivě si přečtěte všechny pokyny a dodržujte je.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím puškohledu se ujistěte, že jste si přečetli a pochopili všechny pokyny v tomto návodu.
- Udržujte puškohled mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Zajistěte, aby byl puškohled používán pouze osobami, které mají potřebné znalosti a zkušenosti s používáním optických zařízení.
- Nikdy nesměřujte puškohled na lidi nebo zvířata.
- Udržujte puškohled v dobrém stavu a pravidelně kontrolujte, zda nejsou poškozené žádné části.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Při používání puškohledu se ujistěte, že je správně namontován na zbrani.
- Při manipulaci se zbraní vždy dodržujte bezpečnostní předpisy pro manipulaci se střelnými zbraněmi.
- Nezapomeňte, že při použití puškohledu na vyšších zvětšeních může být zorné pole omezenější, což vyžaduje větší pozornost.
- Pokud si všimnete jakýchkoli poruch nebo neobvyklého chování puškohledu, přestaňte ho používat a obraťte se na odborníka.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace puškohledu:

- Ujistěte se, že je zbraň bezpečně zajištěna a není nabitá.
- Připevněte puškohled k montáži na zbrani pomocí dodaných šroubů a podložek.
- Ujistěte se, že je puškohled pevně a bezpečně uchycen.
- Nastavte puškohled do požadované polohy pro optimální viditelnost.

2. Používání puškohledu:

- Před každým použitím zkontrolujte, zda je puškohled čistý a bez poškození.
- Nastavte zvětšení podle potřeby pomocí ovládacího prvku zvětšení.
- Upravte ostření podle vzdálenosti cíle.
- Při sledování cíle se ujistěte, že máte stabilní pozici a správné držení zbraně.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci puškohledu se řiďte místními předpisy o odpadech a recyklaci.
- Zvažte možnost darování nebo recyklace, pokud je to možné.
- Nikdy nevyhazujte puškohled do běžného odpadu, pokud obsahuje nebezpečné materiály.

Kontaktní informace pro další podporu

V případě dotazů nebo obav ohledně bezpečnosti produktu se obraťte na autorizovaného prodejce nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici informace o produktu, včetně modelu a sériového čísla, pro rychlejší vyřízení.

Závěr

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short. Vždy mějte na paměti důležitost bezpečnosti při používání optických zařízení a zbraní. Děkujeme, že jste si zvolili naše produkty a přejeme vám mnoho úspěchů při jejich používání.